

ཚེས་ཀྱི་རྒྱལ་གྲངས་མཐོང་བ་རྒྱན་བསྐྱེད།

ཐུང་མཆོད་ཀྱི་ལྷན་ཁང་།

ཚུམ་གྱི་རྩམ་གྲངས་མཐོང་བ་ཀྱང་བཟུང་།

ਸ੍ਰੀ ਮਾਤਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਮਾਤਾ ਸ੍ਰੀ ਮਾਤਾ ਮਾਤਾ

མི་ཤགས་དམི་སྒྲུབ་པར་།

དཔེ་མཛུགས་འགན་འཁུར་བ། མི་ཡུང་ཁང་།
ཁ་བྱང་བྱིས་མཁན། ཤེས་རབ་ནྟམ་དག

ཚུ་གྱི་ནྟམ་གྲངས་མཚོང་བ་ཀྱན་བཟུམ།

མ་བྱང་ཕྱིན་གྲུབ་ཀྱིས་བཟུགས་པ།

མི་རིགས་དཔེ་མཛུགས་ཁང་གིས་བཟུན་པ།

1988 ལོ་མེ་ཆ་ 4 པར་པར་གཞི་ 1 པ་བཟུགས་པ།

1988 ལོ་མེ་ཆ་ 4 པར་པར་ཅན་ལ་པར་ཐོངས་ 1 པ་བཟུབ་པ།

དེང་རིང་མུར་ 2.50



法 相 名 數

(藏 文)

龙智博编

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：850×1168 毫米 1/32 印张：12 1/2

1988 年 4 月第 1 版

1988 年 4 月北京第 1 次印刷

印数：0001—5,000 册

ISBN 7-105-00444-4 / Z·17

民文 (藏 1) 定价：2.50 元

新
平
知
覺
PDG

པར་དུ་བསྐྱུན་པའི་གསལ་བཤད།

《ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་མཐོང་བ་ཀུན་བཟུས》ཞེས་པའི་དེབ་འདིར་ཐ་སྟད་
 ཁྱོད་བཞུགས་ཆིག་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་ལྷན་ཅུ་ལྟ་ཅམ་ཡོད། ཐ་སྟད་དེ་དག་མང་ཆེ་
 བ་བད་མ་དེག་འཛིན་གྱིས་བསྐྱེགས་ཤིང་ཀྱང་དབྱང་མི་དེགས་ཡིག་སྐྱར་ཅུས་ནས་
 ལྷན་པར་བརྒྱབ་པའི་《ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཀྱི་མཚོའི་གཏོར་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་་་་
 མ》ཞེས་པ་དེ་ནས་བཟུས་པ་དང་། གཞན་ཡང་དགོན་མཚོག་འཇིགས་མེད་
 དབང་པོས་བསྐྱེགས་ཤིང་མཚོ་སྟོན་མི་དེགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་དུ་བསྐྱུན་་་་
 པའི་《ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་བཞུགས་མ》དང་། མོ་རྩ་བ་དཔལ་བཅེགས་སྐགས་
 ཀྱིས་བསྐྱེགས་ཤིང་ཀན་སྟོ་ཁྲལ་ཙོམ་སྐྱར་ཁང་གིས་འགས་སྐྱིག་བྱས་ཏེ་པར་དུ་་་་
 བཏབ་པའི་《ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཅ་འབྲེལ》། དེ་མིན་པོད་དེགས་ཀྱི་དེག་གནས་
 པ་བྲགས་ཅན་སྟོང་རྩལ་ལྷ་མ་ངག་དབང་སྟོ་བཟང་དང་། ལྷན་པ་མཁན་ཆེན།
 ལྷང་སྐྱ་རྩལ་པའི་རྩ་རྒྱུ་བཅས་ཀྱི་གསུང་དང་། ཆིག་གཏོར་དང་བད་དག་སྐགས་
 ནས་ཐ་སྟད་ཁག་གཅིག་འདེམས་སྟད་བྱས་ཏེ་ཁ་སྟོན་བྱས་ཡོད།

དེབ་འདིར་གཙོ་བོ་དབྱ་མ་དང་། པར་ཕྱིན། འདུལ་བ། མཐོན་པ་
 སྐགས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་ལས་བྱུང་བའི་ཆོས་ཀྱི་མིང་བད་རྣམས་དང་། ལྷན་ཕྱི་
 གསར་རྟོང་དང་འབྲེལ་བའི་ཡི་དམ་གྱི་དེགས། མདོ་སྐགས་ཆོས་ཀྱི་ཆ་ག་
 དང་། ལྷན་ཆས། ཡོ་བྱད་སྐགས་ཀྱི་ཐ་སྟད་སྟད་གང་ལུབ་བྱས་སྐག་ པོད་ཀྱི་
 ལུ་རྒྱས་དང་ས་ཁམས། དེ་མིན་སྐྱེགས་གཞན་དག་གི་ཐ་སྟད་ཁག་གཅིག་ཀྱང་
 བཟུས་ཡོད།

དེབ་འདིར་ཐ་སྟད་མང་ཅམ་ཡོད་པ་དང་།

ནང་དོན་སྟོ་མང་ལུན་

ཆོགས། ཁྱེད་པ་ཅན་པ། རྒྱལ་ཆུལ་གྱི་རིམ་ལྗོན་པ། འཆོལ་བའི་པ་ཅན་པ་
ཡིན་པའི་རྒྱལ་ཁྱིམ་དོན་པན་གྱི་རིན་པང་ཆེ་ཅམ་ལྗོན་པ་ཞིག་ཡིན། དེར་བརྟེན་
དེབ་འདི་ནི་ཞིབ་འཇུག་གི་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་དང་། སློབ་གསེའི་ལས་ཀ་བྱེད་
མཁན། རིག་གནས་ཀྱི་ཡོན་ཆད་འབྲིང་རིམ་ཡན་ཆད་ཡོད་པའི་པོད་རིགས་སློབ་
པ་པོ་སོགས་ཀྱིས་བེད་སྤྱད་བྱས་ཆོག

དེབ་འདི་རྒྱལ་མཁན་ནི་པོད་རིགས་རིག་གནས་པ་སྐོ་མཐུན་ལྗོན་བྱུང་བ་
ཡིན་ཞིང་། ཁྱོད་པོད་ཡིག་དང་ནང་རིག་པའི་ཤེས་ཆད་ཆེ་ཅམ་ཡོད་པ་ཞིག་
རེད། ཁྱོད་གིས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་སློབ་སྦྱང་དང་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་པའི་གོ་རིམ་
ནང་དུ་ནང་རིག་པའི་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་སྒྲིགས་བཅས་མང་པོ་ཡོད་ཅིང་། ཆོས་ཀྱི་
རྣམ་གྲངས་ནི་དེ་དག་གི་ནང་དུ་འཛོམས་བྱས་ཡོད་པས་ཏེ་ཅང་འཆོལ་ཁག་པོ་ཡིན་
པ་མཐུན་རྗེས་སེམས་ཐག་བཅད་དེ་པོད་ཡིག་ཆོས་རིགས་སྐོ་ཆོགས་སུ་འཛོམས་.....
བྱས་ཡོད་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་རྣམས་སྦྱད་གང་བྱུང་དང་འབྲེལ་སྒྲི་ཅི་གཅིག་...
སྒྲིམ་གྱིས་པར་ཁྱུས་དང་དབྱུང་བསྐྱར་བྱས་ནས་པོད་ཡིག་ཀ་མད་སྐྱམ་ཅུ་ལྟར་.....
བསྒྲིགས་གིང་། ཏུས་མཆུངས་རྣམ་གྲངས་མང་ཉུང་གི་རིམ་པ་ལྟར་སྤྲི་ཆན་
བསྒྲིགས་པའི་ཐ་སྦྱད་ཀྱི་བྱ་ར་ཞིག་ཀྱང་བཞོད་ཡོད་པས་འཆོལ་ཏེ་ཅང་བའི་པོ་...
ཡོད།

དེབ་འདི་རྒྱལ་པའི་གོ་རིམ་ནང་ལ་པོད་རིགས་རིག་གནས་པ་སྐོ་མཐུན་.....
བྱུང་བལྟན་ཉི་མས་རོགས་རམ་མང་པོ་གནང་བར་སྙིང་ཐག་པ་ནས་སྐྱགས་རྗེ་ཆེ་
ཞུ་བྱ་ཡིན།

ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ལྟ་བུའི་ལག་ཆའི་དཔེ་དེབ་རྒྱལ་རྒྱུར་ང་ཆོད་.....
ཉམས་སྦྱོང་ཞན་པས་སྒྲིན་དང་ནོར་འཁྲུལ་ཡོད་ཅེས་ལ་སྐོག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་.....
སྒྲིན་འདོན་གནང་བའི་རེ་འདུན་ཡང་ཞུ་བྱ་ཡིན།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེད་ཁང་ནས།

1986 ལོའི་ཟླ་ 6 པར།

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

དང་པོ། དེ་བའདི་ནི་ཐ་སྟོན་གྱི་མཛུགས་ཀྱི་ཐོག་ནས་ལྟ་སྟངས་ཀྱི་ཆ་ནས་བྱ་
ནས་བརྒྱགས་ཡོད་ཅིང་། རྒྱལ་མཚུངས་ནས་གྲངས་མང་ཕྱིན་པའི་ཐོག་ནས་བཟུང་
བརྒྱགས་པའི་ཐ་སྟོན་གྱི་བྱ་ར་ཞིག་གྲངས་བརྒྱགས་ཡོད།

གཉིས་པ། བ་སྟེང་གཅིག་ལ་བརྗོད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཡན་ཡོད་པ་
ནམས་དབྱེ་རྟགས་(1)、(2)、(3)、……ཞེས་བསྟུབ་ནས་ས་མོད་ཡོད།
དཔེར་ན།

ཐེག་པ་གསུམ། (1)(ར)ཉན་པོ་ལྷི་ཐེག་པ། རང་ལཱ་ལྷན་ལྷི་ཐེག་པ།

ཐེག་པ་ཆེན་པོ་དང་གསུམ་མོ།

(2) རྒྱ་རྒྱུ་མེད་ཀྱི་གཞུང་འབྲམ་ལ་མ། 9ན་མོ་ཀྱི་ཐོག་པ་དང་། རང་
ལྷ་ཀྱི་ཐོག་པ། ལྷ་ལྷ་མེད་ཀྱི་ཐོག་པ་དང་། ཞེས་སྟེ།

[illegible]

གསུམ་པ། བ་སྟེང་མི་འདྲ་ཡང་བརྗོད་ཅུལ་གཅིག་པ་ཡིན་པ་རྣམས་མ་
 སྟེང་གཅིག་གཅི་པོར་བྱས་ནས་བརྗོད་ཅུལ་བརྒྱུགས་ནས་བཞོད་པའི་ཐོག་འདི་
 དང་××××གཉིས་དོན་གཅིག་ཅིས་གསལ་བཤད་དང་། བ་སྟེང་གཞན་དེ་ཡལ་
 པར་བྱས་ནས་ཡོགས་སུ་བརྒྱུགས་ཤིང་། ××××ལས་གསལ་ཡོ། །ཞེས་གསལ་
 བཤད་བྱས་ཡོད་པ་ལས་གཞན་བཞོད་མེད། དཔེར་ན།

འཕྲོ་བུ་ཕྱག་པའི་འཕྲུབ་བྱ་ལྟུང་། འཕྲུབ་པ་གཙུག་པས་གསལ་ལོ། ། ཞེས་པ་
ལྟ་བུའོ། །

བཞི་པ། བ་ལྷན་གཅིག་གི་བརྒྱན་ཆུལ་ཞིག་གི་འག་ལ་ད་དུང་བརྒྱན་ཆུལ་

དཀར་ཆག

པར་ཏུ་བསྐྱུན་པའི་གསལ་བཤད།	• 1 •
ཐུག་སྦྱངས།	• 5 •
མ་ཟུང་གི་བྱ་ར།	1—70
གཞུང་དོན།	1—322
ཀ	1
ཁ	15
ག	25
ང	60
ཅ	68
ཆ	69
ཇ	77
ཉ	83
ཏ	95
ཐ	109
ད	121
ན	153
པ	168
ཕ	174

ଢ	.....	190
ଢ	.....	213
ଡ	.....	226
ଢ	.....	231
ଢ	.....	239
ଢ	.....	241
ଢ	.....	245
ଢ	.....	256
ଢ	.....	257
ଢ	.....	269
ଢ	.....	279
ଢ	.....	288
ଢ	.....	292
ଢ	.....	317
ଢ	.....	320

བ་སྟད་ཀྱི་བྱ་ར།

རྒྱུ་གྲངས་གཉིས་ལྡན་གྲས།

ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་རྣམ་གཉིས།	2
ཀུན་རྫོབ་གཉིས།	2
ཀུན་གཞི་བཞག་པའི་དབང་དུ་བྱས་པའི་རྒྱ་རྒྱུན་གཉིས།	3
ཀུན་སྦྱང་གཉིས།	3
དཀོན་མཆོག་གསུམ།	4
བཀའ་གཉིས།	6
རྒྱུ་གཉིས།	8
སྐད་ཅིག་མ་གཉིས།	9
རྒྱ་གཉིས།	10
བསྐལ་བ་གཉིས།	14
ཁ་དྲག་གཉིས།	15
ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་གཉིས།	15
མཁན་པོ་གཉིས།	22
མཐུན་པ་གཉིས།	23
གང་ཟག་གི་བདག་མེད་གཉིས།	25
བྱའ་མཐའ་འཛིན་པ་རྣམ་པ་གཉིས།	27
དགག་བྱ་གཉིས།	29

དག་བརྟེན་ནམ་གཉིས།	30
དག་འདུན་ལྡེ་གཉིས།	31
དག་བའི་བཤེས་གཉེན་ནམ་པ་གཉིས།	32
དག་བཅོམ་པ་གཉིས།	37
འགྲོ་བ་གཉིས།	39
ལྷ་དྲ་གཉིས།	53
ལྷ་གཉིས།	56
ལྷ་པ་པ་གཉིས།	57
ར་པ་ཉིད་སྐྱ་གཉིས།	62
དངས་བྱུང་གཉིས།	62
མར་ན་པ་གོང་འོག་གཉིས།	63
མར་ན་པ་ཆོས་གཉིས།	63
བརྟེན་པ་དང་སྟོན་ལམ་གཉིས།	67
ཆོས་སྐྱ་དག་པ་གཉིས།	72
མཆོག་གཉིས།	76
མཆོག་བྱང་གཉིས།	76
རྩ་པ་མཆེད་གཉིས།	77
འཇིག་རྟེན་ནམ་གཉིས།	78
རྩམ་སྐྱ་མི་དང་བའི་སྟོན་ལམ་གཉིས།	83
ཉན་ཐོས་ལྡེ་གཉིས།	84
ཉིན་ཞག་གི་དུས་གཉིས།	86
ཉན་མངས་ནམ་སྐྱོང་གི་དམིགས་པ་གཉིས།	90
སྟོམས་འཇུག་གཉིས།	93

རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་གཉིས།	97
ཐལ་འབྱུར་བའི་ལྷགས་ཀྱི་བདེན་པ་གཉིས།	110
ཐེག་ཆེན་གྱི་གདམས་ངག་གི་མཚན་ཉིད་གཉིས།	113
ཐེག་ཆེན་གཉིས།	116
ཐེག་ཆེན་པ་གཉིས།	116
ཐེག་པ་རྒྱུ་བྱ་བ་གཉིས།	116
ཐེག་པ་གཉིས། |.....	117
མཐའ་གཉིས།	118
དོན་གཉིས།	132
དོན་དམ་གཉིས།	132
དོན་དམ་པའི་དག་པའི་བཞེས་གཉེན་རྣམ་གཉིས།	132
དང་ངེས་གཉིས།	134
དང་དོན་དང་ངེས་དོན་གཉིས།	134
དྲི་གཉིས།	135
དྲི་མ་དྲུག་གཉིས།	136
བདག་མེད་གཉིས།	139
བདེན་པ་གཉིས།	141
འདྲ་བྱེད་ཀྱི་ལུང་པོ་གཉིས།	143
སྒྲུལ་རྣམ་པ་གཉིས།	152
སྒྲུལ་པ་བསྐྱེད་པའི་ཡོན་ཏན་གཉིས།	152
སྤྱལ་སྤྱི་ཡི་ཞེས་གཉིས།	173
ཕྱི་རོལ་རྟག་ཆད་གཉིས།	182
འཕན་བྱེད་རྫོགས་བྱེད་ཀྱི་ལས་གཉིས།	189

ཐུ་མ་གཉིས།	203
དབུ་མ་ཐལ་འགྱུར་པའི་ཡང་དག་ཀྱན་ཚྭ་གཉིས།	208
མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཡང་དག་གཉིས།	215
མིང་འདྲགས་རྒྱལ་གཉིས།	219
དབྱལ་བ་རྒྱུ་བ་གཉིས།	222
དབྱལ་བ་ཆེན་པོ་གཉིས།	222
སྒྲན་འཇུག་གཉིས།	225
ཆད་མ་གཉིས།	232
ཆོགས་གཉིས།	236
མཚམས་གཉིས།	238
གཞལ་བྱ་གཉིས།	244
གཞུང་དོན་དཔྱད་བྱེད་གཉིས།	245
གཞུགས་ཀྱི་སྒྲེ་མཆེད་གཉིས།	249
གཞུགས་གཉིས།	251
སྐ་པའི་སྤྱགས་གཉིས།	255
ཡི་དགས་གནས་གཉིས།	259
ལུལ་གཉིས།	263
ཡད་པ་གཉིས།	267
རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་གཉིས།	269
རིག་གནས་གཉིས།	274
རིམ་པ་གཉིས།	277
རིག་བྱ་གཉིས།	277
ལས་ཀྱི་ཀྱན་ཚྭ་གཉིས།	281

ལས་གཉིས།	282
ལུང་གི་ཚས་གཉིས།	283
ལེ་རེ་ཉི་མའི་བསྟོད་པ་གཉིས།	286
ལེག་ཤེས་གཉིས།	287
ལེངས་སྒྲུ་གཉིས།	288
ཤིང་རྟའི་སྤལ་གཉིས།	288
ཤིང་རྟའི་སྤལ་འབྱེད་གཉིས།	289
ཤེས་བྱ་གཉིས།	289
ས་སྒྲུ་པ་དམར་པོ་རྣམ་གཉིས།	292
སེམས་བསྐྱེད་གཉིས།	300

རྣམ་གྲངས་གསུམ་ལྔ་གྲས།

ཀུན་རྫོབ་གསུམ།	2
ཀེར་ལེབ་སྒྲུར་གསུམ།	3
ཁྱེ་རྒྱུ་ཁྱེ་རྒྱུ་གསུམ།	3
དཀོན་མཆོག་གསུམ།	4
དཀྱིལ་འཁོར་གསུམ།	6
བཀའ་འཁོར་ལོ་གསུམ།	6
བཀའ་རྒྱུ་གསུམ།	6
སྐྱ་ཚེག་ཞང་གསུམ།	9
སྒྲུ་གསུམ།	11
སྒྲུ་མེད་མ་གསུམ།	12
སྒྲུབ་མ་འཁྱའི་བསྒྲུབ་བྱ་གསུམ།	12

སྤྱུངས་ཕུལ་རིན་ཆེན་གསུམ།	12
སྤྱུང་བྱ་གསུམ།	13
བསྐལ་པ་བྱངས་མེད་པ་གསུམ།	13
བསྐལ་པ་གསུམ།	14
ཁམས་གསུམ།	16
ཁྱལ་རྒྱལ་འབྲེལ་གསུམ།	17
ཁྱད་པར་འཕགས་པའི་རྩོན་པ་རྣམ་གསུམ།	18
ཁྱེར་མ་གསུམ།	21
ཁལ་དམག་ལས་གསུམ།	21
མཁན་ཆེན་ཕྱག་རྒྱུ་པའི་གཉེན་པོ་ལྟ་གསུམ།	22
མཁན་རྩྭ་ཆོས་གསུམ།	22
མཁས་པ་མི་གསུམ།	22
མཁས་པའི་བྱ་བ་རྣམ་གསུམ།	22
མཁྱེན་པ་གསུམ།	23
མཁྱིས་ཆེན་གསུམ།	23
འཁོར་འདས་གསུམ།	23
འཁོར་པའི་ལམ་གསུམ།	24
འཁོར་ལོ་གསུམ།	25
འཁོར་གསུམ་རྣམ་དག	25
གང་ཟག་གི་སྒོ་གསུམ།	25
གང་ཟག་གསུམ།	26
གངས་ཅན་གྱི་མཁས་པ་གསུམ།	26
གུས་པ་གསུམ།	27

ཕྱོད་ཁྱིའ་སྐྱུམ་པ་ཆེ་གསུམ།	28
ཕྱོད་པ་གསུམ།	29
དགེ་འདུན་གྱི་དབུན་གསུམ།	31
དགེ་འདུན་གྱི་བསྐབ་བྱ་འཁོར་ལོ་རིམ་པ་གསུམ།	31
དགེ་བ་པུའི་ཡིད་གྱི་ལས་གསུམ།	31
དགེ་བ་གསུམ་གྱི་ཆེད་ས།	32
དགེ་བའི་ཅ་པ་གསུམ།	32
དགེ་མི་དགེ་ལྷན་མ་བསྐྱུན་གསུམ།	33
དགོངས་པ་རོ་ལོ་ཉིད་མེད་པ་གསུམ།	36
རྒྱལ་པོའི་རྣམ་པ་གསུམ།	44
རྒྱལ་པོའི་ཡོན་ཏན་གསུམ།	49
རྒྱལ་སྐུ་གྱི་མཛད་པ་ཆེན་པོ་གསུམ།	50
རྒྱལ་སྐུ་སྐྱུ་མཛད་གསུམ།	50
རྒྱད་པ་གསུམ།	54
རྒྱད་ལྷན་མན་རག་གསུམ།	55
རྒྱ་གསུམ།	55
རྒྱས་པ་རྒྱད་གྱི་དགེ་ལྷན་གསུམ།	57
རྒྱས་པ་རྒྱད་གྱི་རྒྱ་ནས་བཞག་པའི་ཆད་མ་གསུམ།	57
རྒྱས་པ་རྒྱད་གྱི་ཤེད་ལྷན་གསུམ།	57
རྒྱལ་གསུམ།	58
རྒྱལ་པོའི་འབས་བྱ་ལྷན་མེམས་ལས་རྒྱུ་གི་ཤིན་རྒྱུངས་གསུམ།	58
རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་གསུམ།	58
རྒྱལ་པོའི་མེད་གསུམ།	58